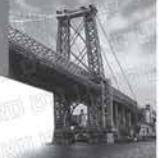


וויליאמסבורג גוטמארגן

איידער
טעגליכער



טעגליכער אפדעיט פון מודעות, שמחות, אינפארמאציע, און נאך

718.388.7744 718.954.9788 mail@gitmorgen.com Free Email Subscription sign@up@gitmorgen.com

SPONSORED BY:

Artek Insurance
ALL FORMS OF INSURANCE
718.384.9322

יסודי התורה
סוסה נז.
תורתך שעשועי
קידושין י

התאחדות אברכים דקהל יעקב לב דהאטמאר
718.387.7008

מיטוואך פר' תולדות כ"ט חשוון תשע"ט לפ"ק ולמס' 7'18 November

2837	11:39 תצות:	9:06 סוזקיש גרא:	5:21 עלות השחר:
	4:45 שקיעה:	9:33 סוף זמן תפלה:	6:33 נץ החמה:
	5:58 צאה'ת ר"ת:	9:57 סורת גרא:	8:30 סוף זמן קריש:

וועטער אייסקוק פאר די קומענדיגע וואך

מאנטאג 49-43 פארזאולקענט	זונטאג 46-37 זוניג	שב"ק 48-35 זוניג	פרייטאג 54-45 רעגן	דאנערשטאג 55-42 זוניג	מיטוואך 61-44 זוניג
--------------------------------	--------------------------	------------------------	--------------------------	-----------------------------	---------------------------

וויליאמסבורג • גוט מארגן: 718-388-7744 • קרייז זיאל • היים יום: 845-662-6122 • ירושלים • מבשר ואומר: 011-972-2-5810-342

ברוך הבא בשם ה'

בחרדת קודש בגיל ורעדה ובשמחה רבה הגנו מקדמים בזה את פנים
עטרת ראשינו ותפארתינו

כ"ק מרז אדמו"ר מהרי"ד מלעלזוב שליט"א

אשר יפיע בשערי עירנו אי"ה
ביום המישי הבעל"ט
וישובת עמנו בשב"ק פר' תולדות הבעל"ט

האכסניא בבית ידידינו הרבני הנגיד
הרה"ח ר' יהודה זילבער שליט"א
179 Penn St.

ישעה לך עקשי ה'

SHIPPING CENTER
we ship with all 3 major carriers

UNITED STATES POSTAL SERVICE® ups FedEx Express

Daily Pickup | Ground, Express & Overnight | Packaging Equipment
Bubble Wrap Envelopes | Certified Mail | Authorized Shipper

We accept UPS & FEDEX packages with pre-paid carry labels at no charge.

All PO boxes are 24 hour accessible.

hello mailbox

718.599.6245
320 Roebling St mailing + shipping + talk

היסטאריע אין די ביזנעס וועלט - אכטונג בעלי בתים!

זוכט איר אן ארבייטער אין די גאר פריע פארטאגס שעות, אדער אין די גאר שפעטע נאכט שעות
אימעילט פונקטליכע אינפא צו massivejob123@gmail.com אדער רופט 1-218-461-1206

ערב ר"ה כסליו

בעט'ס אייך אויס געזונט, פרנסה, נחת, גוטע שידוכים, וכל טוב סלה דורך שיקן א קוויטל היינט בחינם
צום גרויסן פועל ישועות הרה"ק **משאץ לאנדאן זי"ע** ביטע פעקסט צו 011-44-208-809-7474

מיר וועלן זיין אפען ביי אונזער
נייע הערליכע לאקאציע
איין בעסער צו סערווירן!

אנגעהויבן פון דאנערשטאג פר' תולדות
837 Bedford Ave.

שעות

זונטאג - דאנערשטאג: 7:00 ביז 12:30
מיטוואך: 8:30 ביז 11:00 (ווינטער); 11:00 ביז 12:30
נ.ב. היינט מיטוואך זענען מיר פארמאכט

משה'ס
Moshé's

צד החתן	שידוכים	צד הכלה
מרה דוד בר מענדל אונטאר ה"ו - מאנטרעאל (פארבער)	הרב'ה כבוד אנשיל נ"י	מרה אהרן בנציון ב"ר ישעיהו וידער ה"ו - באנס (ניו יורק)
מרה וואלקר ב"ר יודל ברוין ה"ו - ווילס (ניו יורק)	הרב'ה כבוד בערל נ"י	מרה וואלקר ב"ר דובי משה פערל ה"ו - ווילס (ניו יורק)
מרה משה ב"ר פישל פריזלער ה"ו - ב"פ (אנטאר)	הרב'ה כבוד שמואל יעקב נ"י	מרה יעקב ב"ר דוב משה ב"ר ה"ו - פלעטבוש (אנטאר)
מרה חיים הערש ב"ר הרב בערש קויפמאן ה"ו - ווילס (פרינסטאן)	הרב'ה כבוד אברהם שמוחה ניסן נ"י	מרה משה אלעזר ב"ר יעקב פרינקל ה"ו - ק"י (ניו יורק)
מרה אלי רעמטק ה"ו - ב"פ (ניו יורק)	הרב'ה כבוד אברהם ישעי' נ"י	מרה משה ב"ר אביש בראדט ה"ו - לעקוואד (ניו יורק)
מרה דוד ראובן ב"ר יעקב שווארץ ה"ו - ווילס (ניו יורק)	הרב'ה כבוד אלעזר ארי' נ"י	מרה שלום ב"ר ברוך מייטלבוים ה"ו - באנס (בלום)
מרה משה ב"ר יעקב שמוחה ה"ו - ווילס (ניו יורק)	הרב'ה כבוד שמואל דוד נ"י	מרה משה יודא ב"ר בערל גוטמאן ה"ו - ק"י (פלאטבעק)

פדיון הבן - היום

מרה **ישראל סאקס** ה"ו

בן הרב ישעי' שליט"א
חתן הרב'ה נתן נפתלי הורוויץ שליט"א, אב"ד אד תשקא

בשעה 4:30 (Cor. Park) 800 Bedford Ave

באולם פארק מענאר (סעליש)

איער גאנצע וואכנאכט פאר \$1200

Including Setup!

Dee Vachnacht Catering - Party Planning
347-782-2990

Tables & chairs, fruits, cake, chicken, kugel, kishka, nuts, chocolate, beer, soda, pickles, cole slaw, paper goods

וואך נאכט

מרה **מאיר בער הענדלער** ה"ו

בן מרה ישעי' ה"ו
חתן מרה דוד לייב לעפקאוויטש ה"ו

בבית 1-א #198 Skillman

הבר"ה למחרתו בבית מדרש סאטמאר מורטל, שחרית 9:00

מסיבת הנאים

צד החתן

הרה"ג **יואל הערש קאהן** שליט"א
מו"ץ בקיטל'ה דסאטמאר

צד הכלה

מרה **משה יודא** ב"ר שמעון **הירש** ה"ו

הרב'ה כבוד יעקב נ"י
באולם בעדפארד פארדייט

התונות

צד החתן

מרה **אביגודו שמעון מענדל אוויטש** ה"ו

הרב'ה כבוד דוד נ"י
באולם תפארת רבקה, ב"פ

צד הכלה

מרה **שמעון ישראל פאלאק** ה"ו

הרב'ה כבוד אל'ה מושלם נ"י
באולם עטרת שאונוא, מאנסי

הרב **מאיר יששכר ראזנער** שליט"א
בן אב"ד טענאר שליט"א חתן אב"ד פאפא ב"פ שליט"א

מרה **שלום דוקאל מייזלס** ה"ו
בן הרב משה יודא שליט"א

ניחום אבלים

אצל ב"ק הגה"צ אבד"ק אולם שליט"א ואחיו אבד"ק ספינקא בעיסוואטער שליט"א
ע"פ אחותם אשת הגה"צ ר' דוד הערש מאיער זצ"ל ר"מ סטעמפארד בביתה במאנסי 2. Widman Ct עד יום ד' בלילה
ומיום ה' עד שב"ק בית מדרש אולם בקווינס 139-19 72 Rd. Flushing NY

דערמאנונג!

אזוי ווי די קומענדיגע בענדער פון חק לישראל וועט נאר זיי צו באקומען מיט א באשטעלונג פון פאראויס, ביטע רופט אריין וואס פריער צו 845-637-3323 אדער שיקט אן אימעיל צו Chok@ChurchillLiving.com אויף צו באקומען דעם קומענדיגן באנד

Making a Simcha? Need a place to stay?

One of a kind brand new 1 bedroom suites available for day / week / month, full kitchen - bath - washroom, completely furnished, lots of added amenities

contact 929-515-1655

Flight Delays & Cancellations. Baggage Delays & Cancellations.

P. 718-475-1181
E. info@claimNwin.com

טייערע קינדער:

פארפאסט נישט די געלעגענהייט!!

כאפט זיך מיט

מיט די הונדערטער קינדער איבער די וועלט!
מתמידים לדעת הייבט אן דעם

חודש כסלו:

- הלכות תפילין
- הלכות חנוכה
- און נאכדעם ווייטער
- הל' ברכת השחר
- הלכות קרי"ש
- הלכות תפילה
- הלכות נשיאת כפים
- נטילת ידים

קינמאל נישט צו שפעט!

אכטונג 11-12 יעריגע קינדער!
הגורת קיבור שולחן ערוך שנה אחת

די חברה איז ספעציעל פאר איין קינדער וואס גרייסן זיך אן צו די בר מצוה, דורך צו לערנען **יאנין ספר קיבור שולחן ערוך** אין בלויז איין יאר!

רוף היינט!
845.352.5327

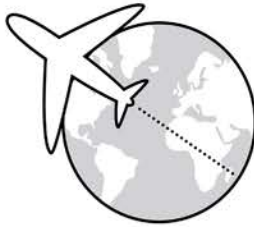
מיתגדלים
תורת
תורה
לימודי ש"ס ע"פ מס'ב / קיבור ספר
הרב'ה יודא

אכטונג

עס איז דא א מיזעלס אויסברוך אין ארץ ישראל: ווערט וואקסינירט!

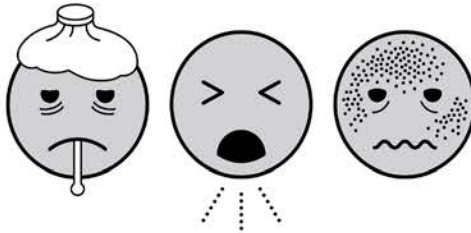
אויב איר:

פלאנירט צו רייזן קיין ארץ ישראל, באשיצט זיך אנטקעגן מיזעלס און ווערט וואקסינירט.



אויב איר האט גערייזט און איר האט:

פיבער, הוסט, רויטע אויגן, רינענדיגע נאז און קערפער אויסשלאג,



ביטע פארבינדט זיך זאפארט מיט אייער דאקטער!



איז אייער אפיס אדער
ביזנעס אויסגעוואקסן?
Regency Brokerage
קען אייך העלפן!!
אזוי ווי הונדערטער אנדערע
צופרידענע קאסטומערס.

For any size,
Call or email us today.

347.403.9594
joe@regencym.com

PRIMARY CARE

URGENT CARE

BECAUSE WE CARE



ODA PRIMARY CARE

14 HEYWARD ST
718.260.4600
8:00 AM - 11:30 PM

ODA PARK AVE

517 PARK AVE
718.260.4640
9:00 AM - 11:30 PM

ODA QUALITY HEALTH

432 BEDFORD AVE
718.387.2408
9:00 AM - 11:30 PM

URGENT CARE:

7:00 PM - 11:30 PM | NO APPOINTMENT NEEDED

ברענגט די שטעלסטע רעזולטאטן

קלאסיפידס

א קלאסיפיד אין "גוט מארן"

ווייערלעס עקספערט 140 ראדני סט. - מיר זענען אפגען יעדע מיטוואך ביז 9:00 בינאכט 718-388-2355

קליינס רעסטוראנט איז עוועילעבל פאר חנוכה, מיט עסן, רופט 347-232-4226

באקומט אייער מארטנעדוש שנעל און גרינג בע"ח - מיר באגלייטן פון אפאנג ביז סוף - רופט פאר פרייע קאנסולטאציע 845-513-0414

מיר נעמען אן bookkeeping פאר סיי וועלכע ביזנעס, אויך טוען מיר personal bookkeeping פאר בלוז \$180 347-709-7075

Kosher commercial kitchen in Union NJ almost brand new for rent, call 917-753-5242

פארט איר קיין א"י? זינט א נשרע smartphone, Email & Waze only \$6 w/ טאג, און א בנקס פאן \$4 Unlimited talk 718-569-6925

אכטונג לענדלארדס! א פארלעסליכער בראוקער איז גרייט צו פארדינגען אייערע דירות, רופט בראוקער 929-359-2546

EXCELLENT LOCKSMITH We do all types of locks - buzzers, intercoms, sales & repairs, licensed, 718-772-4775

We do all types of business loans, bad credit ok, 718-663-0690

היימישער דרייווער נעמט אן טריפס - לאקאל - לאנג דיסטענס - עיר פארט פיקאפס 917-620-5113

התרת קללות להחזיר"א דורך 10 תלמידי חכמים, רופט 917-744-8358

Good Job Opportunity - Seeking to hire a skilled manager to manage a food outlet store in Williamsburg. Great opportunity for the right candidate. Please call 516-666-2138

א באנק איז גרייט צו געבן א ליין אוו קרעדיט פאר רעל עסטעיט אינוועסטמאנט 80%-85% פון די פרייז - 95% פון די קאנסטראקטן 917-445-6220

Have you been having aches and pains? Having difficulty walking or climbing stairs?
Call **REHAB ASSOCIATES** for an appointment with one of our experienced
Physical and Occupational therapists 718 253 8000. 165 division ave

קרעדיט קארד און ביזנעס לאון'ס פון 25 טויזנט ביז א מיליאן! 0 פראצענט אינטרעסט, פון 12-24 חדשים 718-306-9314

All SD Cards, All Sizes, lowest prices in town: 16GB \$7. 32GB \$9. 64GB \$19. Canon Efl160 used camera \$59. 18-55 Canon IS lens only \$69. Digital camares for only \$39 & disposable camares too low to mention! Call for best prices 929-420-0298

זייט מקיים מצות שילוח הקן סגולה לפתוסה, שידוכים, ולבנים, לקנות בית חדש, רפואות ועוד, רופט 917-923-0995

Upstate Construction Group פאר אלע ערליי גרעסערע קאנסטראקטן ארבעט, fully insured, רופט 845-662-3395

לשם מצוה - 8 דייוונג רוים בענקלעך אוועקצוגעבן לשם מצוה, רופט 718-599-0762

LAWYER Accidents, Slip & Fall Injury, Medical Malpractice & More. Howard Kagan, ESQ. 718.258.8080

ק"י - לעצטע 4-5-6-7-8 רוים דירות צו קויפן-דינגען immediate-income ready to move in אין די נייע שכונת קערעסטיר.

אויך SF 2000-8000 פאר סטאר-אפיס-שוהל 845-537-0643 כל הקודם זכה

ק"י והגלילות - פרוואטע הערליכע הייזער צו פארקויפן/פארדינגען אין היילענד מילס געגנט; אויך צו פארקויפן א הערליכע טאפ פלאר + אויפגעפיקסטע בוידעס + אפגרייטן אין ברך משה געגנט, רופט/טעקסט 845-774-6956

ק"י - צו פארקויפן הערליכע 9 רומיגע דירה ברך משה, מיטלסטע פל. 2500 ס"פ, 9 ft ceiling, אסאך אפגרייט, בעסטע לאקעישן 347-236-4999

ק"י - גוטע גרויסע דירה מיט אלע סערוויסעס עוועיל. פאר שבתים ווי אויך פאר א וואך (נישט עוועיל. שבת תנוכה) פאר אינטרעסירטע רופט 347-693-8325

ב"פ - 18&60 1 fam. det. brick, beaut. MIC, 5 BR 4 Bth 2/2, 2,470 SF, 16x53 on 20x100, shrd drive, renov. in '09. Pesach kit. \$1.595. 718-208-8982
זשערסי סיטי - צו פארדינגען א הערליכע 4 בעדרום דירה גרייט אריינצומופן, ביטע רופט 201-523-4070

Mountains Getaway - שבתים / וואך, פרוואטע בילדונג מיט אלע צוגעהערן צו פארדינגען פאר פאמיליי/מוסדות, מקוה אויפן פלאץ 718-928-5667

קעטסקילס - 20 bungalows next to country לפירות for sale. Call 917-445-6220

בלומינגבורג - צו פארדינגען פאר שבתים א פרוואטע 3 בעדרום דירה, ממש נעבן די דעוועלאפמענט, רופט 718-928-8199

WAREHOUSES - זוכט איר צו קויפן/פארקויפן אדער צו דינגען/פארדינגען, ברוקלין און ניו ושערס, רופט 718-938-8316

וומ'ס - Storefront/office for rent South 5th & Hooper 1200sq ft \$4200. Call or text 212-290-2525

וומ'ס - For sale commercial building on flatbush ave 5400 sq ft. great development oppertunity, 917-445-6220

וומ'ס - Furnished apartment for rent, 848 Bedford Ave, top floor. Call 917-224-8748

וומ'ס - ברענד ניו 1 בעדרום דירות צו פארדינגען ביי בעדפארד/מוירטל \$1700, רופט 718-486-0219 #204

וומ'ס - Beautiful duplex 3 bedroom apt. on Pulaski bet Nostrand/Marcy 2 full bathroom - with big backyard and washroom section 8 OK only 2 year lease 929-359-2546

וומ'ס - 2 bedroom apartment on the 5th floor for rent on Ross Street, ready to move in 718-234-5900

וומ'ס - שיינע אפיס ספעיס סקילמאן/מוירטל געגענט צו פארדינגען, ווי אויך א דעסק מיט אינטערנעט, רופט 917-727-8410

וומ'ס - For rent modern Offices in the heart of Williamsburg-Bedford Av. 3,000SF, furnished conference room - key card access, security system, kitchen area, climate controlled server room, 212-290-2525

וומ'ס - פארקינג ספעיס עוועילעבל, נאסטערנד / פארק געגענט, רופט 718-599-5569

מודעה חשובה!
 הגה"צ רני אברהם צבי הלוי וואזנער שליט"א
 אב"ד דקהלתינו הק' במאנסי
 יהי' בבית הוראה היום משעה 12:00
 159 Ross St. 718-388-0015



באסעס היינט ער"ח צום ריניצער ציון - באס #1 4:45 בעד. /מוירטל, 4:55 ויוא"מ באס #2 3:30 7.ט.

<p>דאנערשטאג פרשת תולדות</p>	<p>גרויסע ווינטער סעיל</p>	
<p>loeffler clothing מא די באקאנטע פירמע איר וועט ווערן באדינט מיט אן Expert Fitter</p>	<p>3PC סוטס Sizes 34-36-38-40 poly/wool \$159</p>	<p>ישיבה רעקלעך \$109 - \$99</p>
<p>איך די ווייטצנע זאל 549 Bedford Ave פון 2:00 נאכמיטאג ביז 10:00 בינאכט צווישן סאריאלאג סאנסס ווערען דאס פונקט סאריאלאגיסט די סעקט</p>	<p>קארטס with zip out lining \$109</p>	<p>רויטע פויקטשעס \$99</p>

מען וועט לערנען ,Tune, Beat, Bass, Rhythm
 Experienced Teacher היימישער חסידישער פאר 7 Lessons. \$50 per lesson.
 Lesson א \$70 / יאר 13 ביז 7 ווי אויך פרוואטע lessons פון 7 ביז 13 יאר \$70 א Lesson
 זייט אויך פון די צומרידענע קאסטומערס - בלעצער באגרעניצט!
 עס עפנט זיך א פרישע
Music קלאס
 פאר קינדער
 - פון 9 ביז 12 יאר -

CALL & SAVE
 233 Hooper St.
 718.387.4252

- כשרע 4G פאונס מיט Text אדער אן Text, וועריוואן טי-מאביל.
- דינגט אנלימיטעד טעלעפאן פאר אוקריינא-פולין-אונגארן, מיט 718 נומער.
- ונשמרתם מאד לנפשותיכם! סעל פראטעקטאר Block Radiations.
- נייע פלענס פאר USA פאר \$15 א הודש Verizon אדער Sprint.

אזאנס איז נאכנישט געווען! כשר'ע 4G טעל \$15 א חודש

10% OFF ON JUST 3 BOTTLES

Donath FINE WINE & SPIRITS
 719 LEE AVE. - 718.388.1782

25% OFF Each solid case of better wine

מאנט איד א שמחה? געדענקט!

Inf@Line 718.365.2400

א צענטראלע טעלעפאן ליניע ווען ווילן זיך קענען ווערן קעמקטעד צו אירע איינע געברויכטע טעלעפאן און 24 שעה א טאג

EASIEST WAY TO RENT. TRAVELING MADE SIMPLE.

Great Prices. Best Service!

LARGE VARIETY OF:

- Cars
- Mini Vans
- SUV
- Luxury Cars
- 15 Pas. Vans

EZRENTAL

Location: 547 Park Ave. (Walworth / Sandford) | Call: 347.704.3000 | Reserve online: 4ezrental.com

בדיקת תפילין בו ביום!

מיר קומען צו אייך אין שטוב אראפנעמען / ארויפלייגן מזוחות אינעם זעלבן טאג מיר קומען צו אייך אפנעמען אייער תפילין אין בודק זיין אינעם זעלבן טאג

איר קענט איבערלאזן ביים מקוה איד אין בימהד הגדול דקסטר'ל 13 הופפער סט.

נדבך ע"י הרב אפרים פריעדמאן שליט"א 347-587-0781

אדער ביי מיר אין שטוב 172 Lee Ave. יעדן טאג פון 10:30

AHAVA MEDICAL
 And Rehabilitation Center LLC
 Multi Specialty Group

We accept Medicaid & all Insurances

AHHH... AQUAMASSAGE

Treat yourself to a full body massage using heated, pulsating waterjets, with adjustable pressure and pulsation frequency for your comfort.

STAY CLOTHED. STAY DRY.

Relax... Relieve... Rejuvenate

61 SUMNER PL. 718.336.9500
 Flushing/Broadway www.ahavamedical.com

Call for an appointment 718-336-9500 #3601

Beep Beep
auto school
718.336.2337
646.832.2209

בחנים!
חדש חשון ספעישי! נעמט א
package מיט ביפ ביפ דרייווינג סקול
אין באקומט א lesson

1 HOUR CLASS
EVERY DAY
CALL ABOUT OUR
EVENING HOURS
153 DIVISION AVE

RUSH ROAD TESTS • PACKAGE SPECIALS • EVENING LESSONS

4907 - 16 Ave. One Flight Up
718-438-4980
(מיד פארקויפן נישט קיין תפילין ומזוזות)

ע"י
ועד משמרת סת"ם
אין בארא פארק
**ע"ד בדיקת
תפילין ומזוזות**

פאר די בעסטע פרייזן
און סערוויס
פארלאזט איך נישט
אויף די לעצטע מינוט
מזוזות ומזוזות

פארט איר קיין אויסלאנד?
מיר קען איך בעזחש"ת צושטעלן
די נעלטער פון סיי וועלכע מדינה,
718.852.4358

NEW STATE-OF-THE-ART
PHONE SYSTEM
Where you can check 24/6 the selling rate, buying rate, market rate, Gold & Silver

1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#

אריינברענגען בס"ד
ערנסטקייט ביים דאווענען,
יראת שמים, התמדת
התורה און תיקון המדות.
הלכות תפילין, הנחת
תפילין, קדושת התפילין
און וויאזוי תפילין
ווערט געמאכט.
וויכטיגע הלכות פון
קרי"ש, תפלה, ציצית,
שליח ציבור, זימון,
קריאת התורה, ועוד.



מיט גרויס פרייד ווילן מיר מודיע זיין
אז די בארימטע סדר הלימוד
הכנה לפר מצוה
וועט בעז"ה נאכאמאל אנפאנגען א תתה אין וויליאמסבורג
די שיעורים ווערן פארגעלענט אויף א גרינגע שפראך
מיט פיל חיות און געשמאק דורך דעם באקאנטן מגיד שיעור
הרב יעקב לייטנער שליט"א
יעדן פרייטאג
פון 12:30 ביז 2:00
מער פאנגען אן אי"ה פרייטאג פ' תולדות

347-296-6992
בביהמ"ד רחובות הנהר
אויפגעשטרייבן איינער
קינד אדער
פאר אינפארמאציע
83 Penn Street

נבדק ע"י
ר' יהושע עקשטיין שליט"א
סופר סת"ם
917-817-0185

איר קענט איבערלאזן ביים **מחוק איד** אין **ראדני** אדער אין **קליימער סט.**
אדער **בי מיר אין שטוב** אויך **190 ווילסאן #8A** **פון 9:00 צופרי,**
אדער קען איינער קומען צו אייך אינדערהיים אראפנעמען די מזוזות

**בדיקת תפילין
ומזוזות**
בז' ביום

**Beat
The
Flu!**

**GET YOUR
FLU SHOT**

AHAVA MEDICAL
Multi Specialty Group
718.951.8800 - 718.336.9500
W. www.ahavamedical.com E. info@ahavamedical.com